

**SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA**  
**Inšpektorát životného prostredia Bratislava**  
**Stále pracovisko Nitra**  
Mariánska dolina 7, 949 01 Nitra

č. 4969-16789/2020/Čás/371810105/Z14

Nitra 04. 06. 2020



**R O Z H O D N U T I E**

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, Stále pracovisko Nitra, Odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „Inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa ustanovení § 9 ods. 1 písm. c) a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa ustanovenia § 32 ods. 1 písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o IPKZ“) na základe písomného vyhotovenia žiadosti prevádzkovateľa **KTL ZM, a.s., Továrenská 49, 953 01 Zlaté Moravce, IČO: 36 555 908**, (ďalej len „prevádzkovateľ“) zo dňa 12. 03. 2020, doručenej Inšpekcii dňa 16. 03. 2020 vo veci zmeny č. Z14 integrovaného povolenia v súvislosti so zmenou v prevádzke z dôvodu konania vykonaného podľa ustanovenia § 3 ods. 3 písm. a) bod 3. zákona o IPKZ, podľa ustanovenia § 19 ods. 1 zákona o IPKZ a podľa zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“)

**m e n í   a   d o p l ň a   i n t e g r o v a n é   p o v o l e n i e**

vydané rozhodnutím č. 3397/OIPK-973/06-Mz/371810105 zo dňa 20. 06. 2006, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 06. 07. 2006 v znení rozhodnutí:

č. 3729-14247/37/2007/Tom/371810105/U1 zo dňa 11. 05. 2007

č. 6203-23986/2009/Raf/371810105/Z2 zo dňa 17. 07. 2009

č. 8515-38331/2010/Šim/371810105/Z3 zo dňa 21. 12. 2010

č. 3528-26612/2011/Šim/371810105/Z4 zo dňa 20. 09. 2011

č. 5637-26132/2012/Goc/371810105/Z5 zo dňa 19. 09. 2012

č. 885-29144/2013/Čás,Šim,Goc/371810105/Z6 zo dňa 29. 10. 2013

č. 1222-2315/2015/Čás/371810105/Z7 zo dňa 28. 01. 2015

č. 563-17339/2015/Čás/371810105/Z8 zo dňa 22. 06. 2015

č. 3952-16803/2016/Tit/371810105/Z9 zo dňa 23.06.2016

č. 4962-32587/2017/Čás/371810105/Z10 zo dňa 19.10.2017

č. 7716-45553/2018/ Čás/371810105/Z11 zo dňa 03. 01. 2019

č. 494-8433/2020/ Čás/371810105/Z12 zo dňa 10. 03. 2020

č. 3556-16121/2020/Gál/371810105/Z13 zo dňa 29. 05. 2020

(ďalej len „povolenie“ resp. „rozhodnutie“), ktorým bola povolená činnosť v prevádzke:

**„Povrchová úprava – kataforetická linka, Neutralizačná stanica NS 12“**

(ďalej len „prevádzka“)

pre prevádzkovateľa: **KTL ZM, a.s.**

sídlo: **Továrenská 49, 953 01 Zlaté Moravce**

IČO: **36 555 908**

**nasledovne:**

1. V povolení sa za odsek s) dopĺňa nový odsek t) v znení:

**„t) v oblasti ochrany ovzdušia**

- podľa ustanovenia § 3 ods. 3 písm. a) bod 3. zákona o IPKZ v súčinnosti s ustanovením § 17 ods. 1 písm. c) zákona č. 137/2010 Z. z. o ovzduší v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o ovzduší“) – **udeľuje súhlas na zmeny používaných surovín a udeľuje súhlas na trvalú prevádzku veľkého zdroja znečisťovania ovzdušia po vykonaných zmenách súvisiacich so zmenou surovín,**“

2. V povolení v časti **II. Podmienky povolenia, A. Podmienky prevádzkovania, 3. Podmienky pre suroviny, médiá, energie, výroby** sa v tabuľke v **bode 3.1** v časti Kataforetické lakovanie **vypúšťa** pôvodný riadok pre *regulátor hrúbky – zmes rozpúšťadiel a špeciálnych prísad* a **vkladá** sa nový riadok s nasledovným znením:

”

<b>Kataforetické lakovanie</b>				
– regulátor hrúbky – zmes rozpúšťadiel a špeciálnych prísad	111-76-2	2-butoxyetanol	50-55	

“

3. V povolení v časti **II. Podmienky povolenia, A. Podmienky prevádzkovania, 6. Podmienky pre skladovanie a manipuláciu so znečisťujúcimi látkami** sa **rušia** pôvodné body 6.2 a 6.3 a **nahrádzajú** sa novými bodmi s nasledovným znením:

„6.2 Prevádzkovateľ je povinný vykonať:

- a) skúšky tesnosti (nádrží, rozvodov, produktovodov)

- pred ich uvedením do prevádzky
- nádrží rozvodov, produktovodov, ktoré sú zvonku vizuálne nekontrolovateľné, **každých 10 rokov** od vykonania prvej úspešnej skúšky s výnimkou zariadení s trvalou indikáciou úniku znečisťujúcich látok

- nádrží vizuálne kontrolovateľných a nádrží dvojplášťových vizuálne nekontrolovateľných s nepretržitou indikáciou medziplášťového priestoru **každých 20 rokov** od vykonania prvej skúšky
  - po ich rekonštrukcii alebo oprave,
  - pred uvedením do prevádzky po odstávke dlhšej ako jeden rok
- b) skúšky tesnosti záchytných vaní a havarijných nádrží
- pred ich uvedením do prevádzky,
  - po ich rekonštrukcii alebo oprave,
  - pri ich uvedení do prevádzky po odstávke dlhšej ako jeden rok.
- 6.3 Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť vykonávanie pravidelných kontrol technického stavu a funkčnej spoľahlivosti pri nádržiach, ktoré sú zvonku vizuálne nekontrolovateľné raz za 10 rokov a pri nádržiach, ktoré sú vizuálne kontrolovateľné a dvojplášťové vizuálne nekontrolovateľné s trvalou indikáciou medziplášťového priestoru, raz za 20 rokov a podľa výsledku prijme opatrenia na odstránenie zistených nedostatkov a následne určí termín ich ďalšej kontroly.“

**Toto rozhodnutie tvorí neoddeliteľnú súčasť integrovaného povolenia vydaného rozhodnutím č. 3397/OIPK-973/06-Mz/371810105 zo dňa 20. 06. 2006, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 06. 07. 2006, v znení neskorších zmien a doplnení, ktorým bola povolená činnosť v prevádzke „Povrchová úprava – kataforetická linka, Neutralizačná stanica NS 12“ a ostatné jeho podmienky z o s t á v a j ú v p l a t n o s t i.**

## **O d ô v o d n e n i e**

Inšpekcia, ako príslušný orgán štátnej správy podľa ustanovení § 9 ods. 1 písm. c) a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa ustanovenia § 32 ods. 1 písm. a) zákona o IPKZ, na základe žiadosti zo dňa 12. 03. 2020 prevádzkovateľa **KTL ZM, a. s., Továrenská 49, 953 01 Zlaté Moravce, IČO: 36 555 908** doručenej Inšpekcii dňa 16. 03. 2020 a konania vykonaného podľa ustanovenia § 3 ods. 3 písm. a) bod 3. zákona o IPKZ vo veci zmeny č. Z14 integrovaného povolenia v súvislosti so zmenou v prevádzke z dôvodu udelenia súhlasu na zmeny používaných surovín a na trvalú prevádzku po vykonaných zmenách, podľa ustanovenia § 19 ods. 1 zákona o IPKZ a podľa zákona o správnom konaní mení integrované povolenie pre prevádzku **„Povrchová úprava – kataforetická linka, Neutralizačná stanica NS 12“.**

Zmena v činnosti prevádzky, ktorá je predmetom tohto povolenia, nepredstavuje podstatnú zmenu. Podľa zákona NR SR č. 145/1995 Z. z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov a v znení zákona o IPKZ, časti X. Životné prostredie, položky 171a Sadzobníka správnych poplatkov zmena, ktorá nie je podstatnou zmenou, nepodlieha spoplatneniu podľa tohto zákona.

Správne konanie sa začalo dňom doručenia písomného vyhotovenia žiadosti Inšpekcii. Inšpekcia po preskúmaní predloženej žiadosti a priložených príloh zistila, že žiadosť obsahuje všetky potrebné doklady na spoľahlivé posúdenie, a preto podľa ustanovenia § 11 ods. 5 písm. a) zákona o IPKZ upovedomila listom č. 4969-10512/2020/Čás/371810105/Z14 zo dňa 01. 04. 2020

prevádzkovateľa, účastníkov konania a dotknuté orgány o začatí správneho konania vo veci zmeny integrovaného povolenia a určila 30-dňovú lehotu na uplatnenie svojich pripomienok a námietok.

Vzhľadom k tomu, že nešlo o konanie uvedené v ustanovení § 11 ods. 9 zákona o IPKZ:

- vydanie povolenia pre nové prevádzky,
- vydanie povolenia na akúkoľvek podstatnú zmenu,
- vydanie alebo zmenu povolenia pre prevádzky, pri ktorých sa navrhuje uplatňovať ustanovenie § 21 ods. 7 zákona o IPKZ,
- zmenu povolenia alebo podmienok povolenia pre prevádzky podľa ustanovenia § 33 ods. 1 písm. a) až e) zákona o IPKZ,

**Inšpekcia v konaní o zmene povolenia podľa ustanovenia § 11 ods. 10 zákona o IPKZ upustila od:**

- náležitostí žiadosti a príloh žiadosti podľa ustanovenia § 7 zákona o IPKZ,
- zverejnenia žiadosti na svojom webovom sídle a v informačnom systéme integrovanej prevencie a kontroly znečisťovania a od zverejnenia najmenej na 15 dní stručného zhrnutia údajov a informácií o obsahu podanej žiadosti poskytnutého prevádzkovateľom, o prevádzkovateľovi a o prevádzke na svojej úradnej tabuli podľa ustanovenia § 11 ods. 5 písm. c) zákona o IPKZ,
- zverejnenia na svojom webovom sídle, v informačnom systéme integrovanej prevencie a kontroly znečisťovania a najmenej na 15 dní na svojej úradnej tabuli výzvy dotknutej verejnosti na písomné prihlásenie sa za účastníka konania, výzvy dotknutej verejnosti a výzvy verejnosti s možnosťou vyjadrenia sa k začatiu konania s lehotou najmenej 30 dní podľa ustanovenia § 11 ods. 5 písm. d) zákona o IPKZ,
- požiadania obce, ktorá je účastníkom konania, aby zverejnila žiadosť na svojom webovom sídle a zároveň na úradnej tabuli obce alebo aj iným v mieste obvyklým spôsobom podľa ustanovenia § 11 ods. 5 písm. e) zákona o IPKZ,
- ústneho pojednávania podľa ustanovenia § 15 zákona o IPKZ.

Inšpekcia v súlade s ustanovením § 11 ods. 5 písm. a) zákona o IPKZ určila 30 dňovú lehotu na vyjadrenie sa k podkladu rozhodnutia a k spôsobu jeho zistenia odo dňa doručenia upovedomenia. Inšpekcia zároveň dala účastníkom konania a dotknutým orgánom možnosť, aby sa pred vydaním rozhodnutia mohli vyjadriť k jeho podkladu i k spôsobu jeho zistenia, prípadne navrhnúť jeho doplnenie v 30 dňovej lehote v súlade s ustanovením § 33 ods. 2 v nadväznosti na ustanovenie § 27 správneho zákona odo dňa doručenia upovedomenia. Inšpekcia zároveň upozornila, že na neskôr podané námietky Inšpekcia neprihliadne. Inšpekcia ďalej upovedomila, že ak niektorý z účastníkov konania alebo dotknutý orgán potrebuje na vyjadrenie sa k žiadosti dlhší čas, môže Inšpekcia podľa ustanovenia § 11 ods. 6 zákona o IPKZ na jeho žiadosť určenú lehotu pre jej uplynutím predĺžiť.

Inšpekcia ďalej upozornila, že nariadi ústne pojednávanie, ak účastník konania požiada o nariadenie ústneho pojednávania v určenej lehote alebo v predĺženej lehote, alebo ak dôjde k rozporom medzi dotknutými orgánmi, alebo ak prípadné pripomienky účastníkov konania budú smerovať proti obsahu záväzného stanoviska vydaného dotknutým orgánom. Pretože žiadny z účastníkov konania o ústne pojednávanie nepožiadali a ani nenastal žiaden z prípadov uvedených v predchádzajúcej vete, Inšpekcia v súlade s ust. § 11 ods. 10 písm. e) zákona o IPKZ upustila od ústneho pojednávania.

Do žiadosti bolo možné nahliadnuť na Inšpekciu.

V stanovenej lehote žiadny z účastníkov konania ani z dotknutých orgánov nepožiadali o predĺženie lehoty na vyjadrenie sa k žiadosti.

V stanovenej 30 dňovej lehote na vyjadrenie podľa ust. § 11 ods. 5 písm. a) zákona o IPKZ neboli Inšpekcii doručené žiadne vyjadrenia.

Používanie nového chemického prípravku vyplynulo z dôvodu, že výrobca prestane vyrábať doposiaľ používaný prípravok a nebude ho dodávať. Preto doteraz používaný prípravok bude nahradený novým prípravkom, ktorý je lepšieho zloženia ako pôvodne používaný a jeho používanie nebude mať vplyv na emisie.

Zmena činnosti nie je uvedená v prílohe č. 8 zákona č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a posudzovanie vplyvov zmeny činnosti na životné prostredie nie je súčasťou tejto zmeny integrovaného povolenia.

Inšpekcia vykonala úpravu podmienky súvisiacu so zmenou právnych predpisov (vykonávanie skúšok tesnosti a kontrol technického stavu).

Súčasťou zmeny č. Z14 bolo konanie:  
v oblasti ochrany ovzdušia

- podľa ustanovenia § 3 ods. 3 písm. a) bod 3. zákona o IPKZ v súčinnosti s ustanovením § 17 ods. 1 písm. c) zákona o ovzduší – konanie o udelenie súhlasu na zmeny používaných surovín a udelenie súhlasu na trvalú prevádzku veľkého zdroja znečisťovania ovzdušia po vykonaných zmenách (v súvislosti so zmenou surovín).

Prevádzka technologickým vybavením a geografickou pozíciou nemá významný negatívny vplyv na životné prostredie cudzieho štátu, preto cudzí dotknutý orgán nebol požiadaný o vyjadrenie, ani sa nezúčastnil povoľovacieho procesu a Inšpekcia neuložila opatrenia na minimalizáciu diaľkového znečisťovania a cezhraničného vplyvu znečisťovania.

Inšpekcia preskúmala predloženú žiadosť a ostatné podklady rozhodnutia a dospela k záveru, že navrhované riešenie zodpovedá najlepšej dostupnej technike a splňa požiadavky a kritériá ustanovené v predpisoch upravujúcich konania, ktoré boli súčasťou integrovaného povoľovania. Inšpekcia na základe preskúmania a zhodnotenia predloženej žiadosti, dokladov a vyjadrení dotknutého orgánu a vykonaného konania zistila stav a zabezpečenie prevádzky z hľadiska zhodnotenia celkovej úrovne ochrany životného prostredia podľa zákona o IPKZ a rozhodla tak, ako je uvedené vo výrokovej časti rozhodnutia.

## **P o u č e n i e**

Proti tomuto rozhodnutiu podľa ust. § 53 a § 54 správneho zákona možno podať na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, Stále pracovisko Nitra, Odbor integrovaného povoľovania a kontroly, Mariánska dolina 7, 949 01 Nitra odvolanie do 15 dní odo dňa doručenia písomného vyhotovenia rozhodnutia účastníkovi konania.

Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.

RNDr. Katarína Pillajová  
vedúca stáleho pracoviska

### **Doručuje sa:**

#### **Účastníkom konania:**

1. KTL ZM, a.s., Továrenská 49, 953 01 Zlaté Moravce
2. Rentals, s.r.o., Továrenská 49, 953 01 Zlaté Moravce
3. Mesto Zlaté Moravce, ul. 1. Mája, 953 01 Zlaté Moravce

#### **Dotknutým orgánom a organizáciám (po nadobudnutí právoplatnosti rozhodnutia):**

4. Okresný úrad Zlaté Moravce, Odbor starostlivosti o životné prostredie, štátna správa ochrany ovzdušia, Sládkovičova, 953 01 Zlaté Moravce